

부모모두 외국인인 외국인 입학 관련 FAQ

공통	
Q1	제출서류는 이메일(E-mail)로 제출할 수 있습니까?
A1	제출서류는 반드시 우편접수 또는 방문접수 하여야 합니다. 입학지원서는 온라인 지원 후 출력가능 합니다. 제출기한 내에 도착하지 않은 서류는 받지 않습니다.
Q2	졸업예정자입니다. 지원할 수 있습니까?
A2	입학 전에 졸업할 수 있는 경우 지원할 수 있습니다. 지원시 재학증명서와 성적표를 제출하고 졸업 후 졸업증명서와 최종성적표를 제출합니다. 합격을 한 후라도 졸업을 하지 못한 경우 합격이 취소됩니다
Q3	학부 편입생으로 입학하고 싶습니다. 신입생과 제출서류가 어떻게 다른니까?
A3	편입생의 경우 신입생 제출서류와 대학교 졸업증명서 또는 대학교 재학증명서, 대학교 성적표를 추가로 제출합니다.
Q4	한국어능력시험 증명서(TOPIK) 또는 영어능력시험 증명서(TOEFL, IELTS 등)는 꼭 제출해야 합니까?
A4	한국어능력시험 증명서(TOPIK) 또는 영어능력시험 증명서(TOEFL, IELTS 등)는 지원시 반드시 제출할 필요는 없습니다. 하지만 합격 후 학기 시작 전에 반드시 제출하여야 합니다. 우리대학 어학기준에 해당하는 어학성적을 제출하지 못 할 경우 기준에 도달 할 때까지 휴학 후 어학성적을 취득해야 합니다.
어학성적 없이 지원 가능한 기준	
<ul style="list-style-type: none"> • 본교 국제언어문화교육원에서 한국어 4급 이상 수료자(영어트랙 지원자 제외) • 영어를 모국어 또는 법적 공용어로 사용하는 국가의 국적 소지자로 그 국가에서 학위를 취득한 자(영어트랙 지원자에 한함) • 한국에서 학사, 석사 또는 박사학위를 취득한 자 	
Q5	첫 학기 장학금 선정기준은 어떻게 됩니까? 장학금 신청을 해야 하나요?
A5	전적 학교 성적, 어학성적, 면접점수를 합산하여 총점이 높은 순으로 수업료 100%, 수업료 70%, 수업료 50%, 입학금 면제 장학금을 받습니다. 지원자 모두 장학심사 대상으로 별도로 신청할 필요 없습니다.
Q6	지원시 은행잔고증명서를 제출해야 합니까?
A6	은행잔고증명서는 비자발급에 필요한 서류입니다. 합격 후에 제출합니다.
Q7	영어로 강의하는 전공에 지원하고 싶습니다. 해당 전공을 알려주세요.
A7	모집요강 전공부분에 “영어수업”으로 표시되어 있습니다.
Q8	등록금은 어디에서 확인할 수 있나요?

A8	등록금은 매해 변경됩니다. 매해 변경된 등록금을 Study in Korea 홈페이지 공지하고 있습니다. Study in Korea(www.studyinkorea.go.kr)에서 숙명여자대학교를 검색하면 학교 정보에서 확인할 수 있습니다.
Q9	대학원을 지원하려고 합니다. 학부(석사)과정과 다른 전공을 지원할 수 있습니까?
A9	다른 전공을 지원할 수 있습니다. 하지만 입학 후 전공에 필요한 보충이수과목을 별도로 수강해야 합니다. 보충이수과목은 대학원 졸업학점에 포함되지 않습니다.
Q10	한국에 있는 대학교 어학원에서 한국어를 배우고 있습니다. 지금 다니고 있는 어학원 등급이 숙명여자대학교 어학원에서도 인정되나요?
A10	인정되지 않습니다. 본교 국제언어문화교육원에서 한국어 4급 이상 수료한 경우만 인정합니다.
Q11	남학생도 지원할 수 있나요?
A11	학부 및 일반대학원 과정은 여학생만 입학 가능합니다. 야간에 수업하는 특수대학원의 경우 남학생도 입학 할 수 있습니다.

베트남 국적 지원자

Q1	졸업증명서와 성적증명서 영사확인을 꼭 받아야 하나요?
	졸업증명서와 성적증명서는 학력을 입증하는 서류는 매우 중요한 서류입니다. 베트남의 경우 아포스티유(Apostille) 가입국이 아니므로 영사확인을 받아야 합니다. 베트남 한국 영사관에서 영사확인을 받는데 1~2달 시간이 걸리므로 미리 준비합니다. 제출마감 기간 내에 영사확인 서류를 제출하지 못 할 경우 베트남 대사관 확인 받은 서류를 먼저 제출하고 한국 영사관 확인서류를 나중에 제출할 수 있습니다.

중국 국적 지원자

Q1	호구부와 친족관계증명서를 모두 제출해야 하나요?
	하나의 호구부에 지원자와 부모님의 관계를 확인할 수 있으면 호구부 하나만 제출하면 됩니다. 호구부가 나뉘어 있을 경우 지원자, 부모님 각각의 호구부와 친족관계증명서를 제출합니다. 지원자와 부모님 두 분 여권 사본을 제출할 수 있을 경우, 여권사본과 친족관계증명서를 제출합니다. (호구부 제출할 필요없음) 본인의 상황에 맞게 ①~③ 중 하나 선택하여 제출합니다.

구분	호구부	친족관계증명서	여권
① 전가족 호구부 1개인 경우	○	X	X
② 호구부가 나뉘어 있을 경우 (호구부 1개 이상)	○	○	X
③ 전가족 여권이 있는 경우	X	○	○

Q2	중국학력인증센터에서 인증 받은 졸업인증서가 있습니다. 인증일자는 2016년도인데 2018년도에 지원하려고 합니다. 현재 학력인증센터에서 문서번호로 조회 가능합니다. 학력인증센터에서 2018년으로 재인증 받아야 하나요?
	이전에 받은 문서가 원서제출 시 중국학력인증센터에서 문서번호로 조회 가능한 경우 재인증 받을 필요 없습니다.

International Students Admission: FAQ

Common Questions	
Q1	I want to apply for the degree program at Sookmyung Women's University (SMU). Can I send my application documents by e-mail?
A1	No you cannot. Applicants should submit the hard copies of completed application forms and other required documents by postal mail or in person. If applicant fails to submit all required documents by the specified deadline, the applicants will be disqualified.
Q2	I have not graduated yet, but I am expected to complete my degree before admission to Sookmyung. Am I eligible to apply for SMU?
A2	If you submit an official certificate of expected graduation issued by your current school. (high school or university) However, in that case, the final graduation certificate or degree certificate MUST be submitted to SMU by August 31, 2018. Your admission can be cancelled if you cannot submit the document by the deadline.
Q3	I want to apply for the Undergraduate program as a transfer student. What are the required documents for transfer students?
A3	Firstly, please submit all required documents for regular admission. Secondly, please submit two additional documents; (1) university graduation certificate or certificate of enrollment & (2) official transcript from your current university.
Q4	Should I submit the certificates of language proficiency tests (TOPIK or TOEFL, IELTS) when I apply for SMU?
A4	The applicants do not have to submit their certificate of Korean proficiency test (TOPIK) or English proficiency test (TOEFL, IELTS) by the application deadline. However, accepted students MUST submit the certificates by August 31, 2018. Accepted students who do not have any Korean or English test scores must take a leave of absence until they achieve the required level or score.
<p style="color: red; margin: 0;">Exception for the Certificates of Language proficiency</p> <p style="color: red; margin: 0;">- The applicants below do not have to submit their language certificates.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Applicants who have completed the level 4 or higher Korean Language Courses at LinguaExpress (Only for applicants to Courses in Korean) • Applicants from the countries whose Official Language is English and completed their degree in their home country. (Only for applicants to Courses in English) • Applicants who received a BA or MA degree in Korea 	
Q5	How can I get a scholarship for the 1 st semester? How can I apply for a scholarship?
A5	SMU takes applicants' GPA, Interview Score, and Language Test score into account. Applicants who receive good total score will be rewarded either tuition 100%, tuition 70% or tuition 50%. It will be automatically awarded based on your total score.
Q6	Should I submit a bank deposit certificate when I apply for SMU?

A6	No. The bank deposit certificate is needed for Korea Visa. Only accepted students will be asked to submit it.
Q7	I want to apply for majors which classes are taught in English. Which majors' classes are taught in English?
A7	Please review the Application guidelines.
Q8	Where can I find tuition information?
A8	Tuition may vary every year. The Tuition information will be posted on the Study in Korea website. Please visit www.studyinkorea.go.kr and find "Sookmyung Women's University".
Q9	May I choose any field of study for a Master's (or Doctoral) degree program?
A9	You may choose any majors on the admission guidelines. Although it is not required, it is highly recommended that you apply for a major that is in the same field of study in your previous degree. Accepted students who choose different major which was not your major, they must take supplementary course during MA or Ph.D.
Q10	I am learning Korean language at ** University language institute in Korea. I want to change language institute from ** University to SMU. Can I take the same class level at Sookmyung language institute?
A10	It depends. You must take a level test first at Sookmyung language institute. Your class will be arranged by your test result.
Q11	I am a male applicant. Can I apply for SMU?
A11	As we are Women's University, only female applicants can apply for Undergraduate and graduate program. However, Male applicants can apply for the Graduate School of Professional Studies which provides night classes.

父母皆为外国人的外国学生的入学常见问题

常见问题	
Q1	可以通过电子邮件提交材料吗？
A1	提交材料时必须寄邮件或者直接访问。网上提交入学申请书之后可以打印。材料不能在递交时间内到达不逾接收。
Q2	我是预毕业生，可以申请吗？
A2	预毕业生也可申请。申请时提交在校证明和成绩单，毕业后提交毕业证明和最终成绩单。若已被录取但没毕业则录取无效。
Q3	我想申请插班生。插班生和新生提交的材料有什么不一样？
A3	和新生提交的材料相比，插班生须另外提交大学毕业证明或在学证明和大学的成绩单。
Q4	必须提交韩国语能力考试（TOPIK）和英语能力考试（托福，雅思等）的证明吗？
A4	申请时不须要提交韩国语能力考试（TOPIK）和英语能力考试（托福，雅思等证明）。但学生被录取后，必须在新学期开始前提交语言成绩证明。不能提交符合我们大学语言标准的成绩证明时，学生需要休学，直到获得语言成绩。
	<p style="color: red; font-weight: bold;">没有语言成绩也可申请的标准</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在本校国际语言文化教育院韩语四级以上结业的学生（不包含英语申请者） • 持有用英语作为母语和官方语言的国籍，并且获得该国家的学位（包含英语申请者） • 在韩国取得学士，硕士和博士学位
Q5	第一学期奖学金的选定标准是什么？需要另外申请奖学金吗？
A5	根据学生之前学校的成绩，语言成绩和面试结果计算总分，依照分数的高低分别免除10%, 70%, 50%的学费和入学金。申请者都是奖学金审查的对象，不需另外申请奖学金。
Q6	申请学校时必须提交银行资产证明吗？
A6	不必。申请签证时需要提交银行资产证明，录取后提交即可。
Q7	我想申请英文授课的专业，请告知相关的专业。
A7	招生大纲的专业部分中有标明“英文授课”的课程。
Q8	在哪里可以确认学费？
A8	学费每年都会变更。在Study in Korea 的主页上会有每年学费变更的公告。在Study in Korea(www.studyinkorea.go.kr)上搜索 숙명여자대학교（淑明女子大学）在” 학교정보”(学校信息)上可以确认。

Q9	我想申请研究生。请问我可以申请和本科不同的专业吗？																
A9	可以申请的。但是入学后需要另外上专业必修的补充课程。补充课程不包含在研究生的学分之中。																
Q10	我在韩国的大学语学堂学习韩语。淑明女子大学语学堂认可我所上的的语学堂的韩语等级吗？																
A10	不认可的。本校国际语言文化教育院韩国语四级以上结业的情况下才予以认可。																
Q11	男生也能申请吗？																
A11	本科和一般研究生情况下只有女生才可以申请。男生可以申请上夜课的特殊研究生。																
中国国籍的申请者																	
Q1	需要同时提交户口本和亲属关系证明吗？																
A1	<p>亲属证明材料（大前提：户口本和亲属关系证明书都需要翻译公证，一般是英文的，以下三种情况，符合一个条件即可）</p> <p>① 如果学生本人的户口和父母在一起，直接提交户口本，户口本需要进行翻译公证，不能使用身份证，不需要提交亲属关系证明书</p> <p>② 如果学生本人的户口和父母不在一起，需要提交自己以及父母的户口本和亲属关系证明书，当然也是需要进行翻译公证</p> <p>③ 如果父母有护照的话，可以提交父母的护照副本以及亲属关系证明书（可去户口所在地办理）</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>分类</th> <th>户口本</th> <th>亲属关系证明</th> <th>护照</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>全家户口本在一起的情况</td> <td>○</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>户口本分离的情况 (户口本1个以上)</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>学生本人和父母都有护照的情况</td> <td>X</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> </tbody> </table>	分类	户口本	亲属关系证明	护照	全家户口本在一起的情况	○	X	X	户口本分离的情况 (户口本1个以上)	○	○	X	学生本人和父母都有护照的情况	X	○	○
分类	户口本	亲属关系证明	护照														
全家户口本在一起的情况	○	X	X														
户口本分离的情况 (户口本1个以上)	○	○	X														
学生本人和父母都有护照的情况	X	○	○														
Q2	我有中国学位网的毕业认证书。认证日期是2016年，但我想在2018年申请学校。现在可以在学位网查询到我的报告编号，我需要在学位网再申请2018年的认证报告吗？																
A2	之前收到的文件在在学位网可以查询到报告编号的情况下，不需要再认证。																

Giải đáp thắc mắc về nhập học cho đối tượng là sinh viên có bố mẹ là người nước ngoài

Nội dung	
Q1	Có thể gửi hồ sơ qua email được không?
A1	Hồ sơ chỉ được chấp nhận qua đường bưu điện hoặc đến nộp trực tiếp tại trường. In đơn xin nộp học sau khi đăng ký online. Các hồ sơ không đến kịp trong thời hạn nộp hồ sơ sẽ không được công nhận.
Q2	Thí sinh chuẩn bị tốt nghiệp có thể ứng tuyển không
A2	Thí sinh chuẩn bị tốt nghiệp được phép ứng tuyển. Khi nộp hồ sơ chỉ cần nộp giấy xác nhận đang học kèm theo bảng điểm và sau khi tốt nghiệp nộp cho trường chứng nhận tốt nghiệp và bảng điểm sau cùng. Sau khi trúng tuyển, nếu không tốt nghiệp sẽ bị hủy kết quả trúng tuyển.
Q3	Thí sinh có nguyện vọng nhập học chuyên tiếp bậc đại học thì phải chuẩn bị hồ sơ có gì khác với thí sinh nhập học mới?
A3	Thí sinh nhập học hệ chuyển tiếp phải nộp thêm bằng tốt nghiệp đại học hoặc giấy xác nhận đang học đại học cùng bảng điểm đại học.
Q4	Có bắt buộc phải nộp chứng chỉ năng lực tiếng Hàn (Topic) hoặc các chứng chỉ tiếng Anh (TOEFL, IELTS...) không?
A4	Khi nộp hồ sơ ứng tuyển không bắt buộc phải nộp chứng chỉ ngôn ngữ tiếng Hàn (Topic) hoặc các chứng chỉ tiếng Anh (TOEFL, IELTS...). Tuy nhiên sau khi trúng tuyển, trước khi học kỳ bắt đầu, sinh viên được yêu cầu bắt buộc phải nộp chứng chỉ ngoại ngữ cho trường. Trong trường hợp sinh viên không nộp được các chứng chỉ ngoại ngữ theo yêu cầu của nhà trường, thí sinh phải bảo lưu kết quả trúng tuyển và chỉ được nhập học khi nộp được chứng chỉ cho nhà trường.
Các trường hợp ứng tuyển không cần nộp chứng chỉ ngôn ngữ	
<ul style="list-style-type: none">• Học sinh đạt trình độ tiếng Hàn cấp 4 trở lên tại trung tâm ngôn ngữ của trường Đại học nữ Sookmyung (không áp dụng thí sinh ứng tuyển hệ đào tạo bằng tiếng Anh)• Các thí sinh đến từ các nước mà tiếng Anh là tiếng mẹ đẻ hoặc là ngôn ngữ được sử dụng chính thức tại quốc gia đó (không áp dụng thí sinh ứng tuyển hệ đào tạo bằng tiếng Anh)• Thí sinh đã có bằng tốt nghiệp đại học, thạc sĩ hoặc tiến sĩ tại Hàn Quốc	
Q5	Mức học bổng áp dụng cho học kỳ đầu tiên là bao nhiêu phần trăm? Có cần apply học bổng riêng không?
A5	Học bổng học phí cho kỳ đầu tiên được xét dựa vào kết quả học tập trước đó, chứng chỉ ngoại ngữ, điểm phỏng vấn, xét học bổng 100%, 70%, 50% theo thứ tự điểm từ cao xuống thấp. Tất cả thí sinh ứng tuyển vào trường đều được tự động xét học bổng, không cần đăng ký riêng biệt.
Q6	Khi nộp hồ sơ ứng tuyển có cần gửi xác nhận số dư tài khoản ngân hàng không?
A6	Xác nhận số dư tài khoản ngân hàng là giấy tờ bắt buộc khi xét duyệt visa. Có thể nộp sau khi có kết quả trúng tuyển.
Q7	Các ngành đào tạo bằng tiếng Anh của trường
A7	Là các ngành có ghi “đào tạo bằng tiếng Anh” trên Admission Guideline của trường.
Q8	Có thể tìm hiểu về học phí của trường qua đâu?
A8	Học phí nhà trường thay đổi hàng năm. Thông tin học phí update được công khai trên trang homepage Study in Korea tại địa chỉ Study in Korea (www.studyinkorea.go.kr), chọn thông tin tìm kiếm là Sookmyung Women University.

Q9	Thí sinh có chuyên ngành đại học khác với ngành học thạc sĩ dự định đăng ký có được không?
A9	Có thể đăng ký học ngành khác với chuyên ngành đại học đã tốt nghiệp. Tuy nhiên sau khi nhập học, sinh viên phải học một số môn học bổ sung kiến thức. Kết quả điểm học tập của các môn học bổ sung kiến thức sẽ không ghi trên bảng điểm tốt nghiệp.
Q10	Thí sinh đang học tiếng Hàn Quốc tại một trường đại học khác tại Hàn Quốc muốn chuyển qua nhập học tại đại học nữ Sookmyung thì có được công nhận kết quả học ngôn ngữ trước đó không?
A10	Nhà trường không công nhận kết quả đó. Nhà trường chỉ công nhận kết quả với các học sinh đã đạt trình độ tiếng Hàn cấp 4 trở lên tại trung tâm đào tạo ngôn ngữ của nhà trường.
Q11	Học sinh nam có được ứng tuyển không?
A11	Chỉ thí sinh nữ mới được ứng tuyển vào hệ đại học và hệ cao học của nhà trường. Thí sinh được ứng tuyển vào hệ cao học học vừa làm buổi tối của nhà trường.
Thí sinh có quốc tịch Việt Nam	
Q1	Có cần xác nhận lãnh sự bằng tốt nghiệp và bảng điểm không?
A1	Bằng tốt nghiệp và bảng điểm là các giấy tờ đặc biệt quan trọng trong việc xác thực học lực thí sinh. Do Việt Nam không phải quốc gia tham gia hiệp ước Apostille do đó các giấy tờ trên phải được xác nhận lãnh sự. Thí sinh chú ý chuẩn bị thủ tục hợp pháp lãnh sự sớm do việc hợp pháp hóa lãnh sự hồ sơ giấy tờ ở Việt Nam thường mất từ 1-2 tháng. Trong trường hợp thí sinh không kịp nộp bằng điểm, bằng tốt nghiệp có dấu hợp pháp lãnh sự trong thời hạn nộp hồ sơ, thí sinh gửi các hồ sơ đã chuẩn bị trước, nhà trường tạo điều kiện cho các thí sinh nộp bổ sung hồ sơ hợp pháp lãnh sự sau.